

報道関係各位

2018年7月19日

カーライル・グループが

非外科的な美容機器・理学療法機器メーカーのLPGシステムズへの投資に合意

日本を初めとする海外展開と成長を支援

カーライル・グループ

世界的なオルタナティブ資産運用会社のカーライル・グループ（NASDAQ: CG）は、非外科的な美容・理学療法機器の専門メーカーであるLPGシステムズ（LPG）の継続的な海外展開と成長を支援するため、同社の過半数株式の取得に合意したことを発表しました。本取引の資金は、カーライル・ヨーロッパ・テクノロジー・パートナーズ・ファンドIII（Carlyle Europe Technology Partners III）とカーライル・アジア・グロース・パートナーズ・ファンドV（Carlyle Asia Growth Partners V）から拠出されます。LPG創業家のギター家は、カーライルとともにLPG株式の保有を継続します。本取引は、規制当局による通常の承認手続の対象となり、今年9月末までのクロージングを見込んでいます。

LPGは1986年にレイ・ポール・ギターによって設立され、世界の医療機器・理学療法機器・美容機器市場向けの非外科的な治療技術の開発を手掛けています。医師は、同社の技術を使うことにより、体型矯正、セルライトや脂肪の削減、顔面の若返り、やけど治療、傷跡修正、リンパ排出、神経・身体トレーニングなど、幅広い医療、理学療法及び美容分野のアプリケーション向けに先進的なソリューションを提供することができます。LPGの製品は現在、日本を含め100カ国以上の理学療法士、診療所、スパリゾートや高級ホテルで使用されています。

LPGの成功のカギは、同社独自の「エンダモロジー®」と呼ばれる細胞刺激に基づく特許技術にあります。エンダモロジー®は、LPGが科学者や施術者と緊密に協力して開発した療法で、140件以上の科学研究と80編以上の医療文献によって広く認められています。LPGの各種製品は、健康を重視し、自然で痛みのない治療と効率性のバランスを保つように設計されています。

LPG会長のナタリー・ギターは、次のように述べています。「カーライルの投資は、LPGの製品ラインナップと唯一無二の技術力を証明するものです。当社は30年以上にわたり、お客様と患者様のニーズに合った幅広い非外科的機器の開発のためにR&D投資を継続してきました。カーライルのサポートと、グローバルのヘルスケアおよびコンシューマー市場での経験を活かすことで、LPGのグローバルプレゼンスをさらに高め、顧客基盤を拡大し、当社機器のラインナップと応用分野を強化できると確信しています。」

カーライル・ヨーロッパ・テクノロジー・パートナーズ・チームのマネジングディレクター兼共同責任者のウラジミール・ラソツキは、次のように述べています。「LPGはブランド認知度が高く、医療関係者や最終顧客の間で絶大な評価を受けています。同社は、自社技術の応用分野を理学療法・医療・美容の幅広い範囲へと拡大することに成功しました。そして今日、非外科的で自然な療法の需要の増加を取り込みやすいポジションにいるのです」

Carlyle Asia Partnersチームのマネジングディレクターであるリン・ヤンは、次のように述べています。「LPGは、中国と日本をはじめとするアジア諸国でのカーライルのプレゼンスを活かして一段とビジネスを拡大する大きなチャンスがあると考えています。当社は、LPGが成長とイノベーションを続ける中、同社の創業者や経営陣と提携できることを楽しみにしています」

THE CARLYLE GROUP

【LPG システムズについて】

LPG は 30 年にわたり、先進的な特許技術を活用した医療機器・理学療法機器・美容機器・運動機器を開発・製造し、世界中で販売しています。エンダモロジー®は、現時点で 100%ナチュラルで、メスを使わず、負担の少ない唯一の技術です。細胞を機械で刺激することによって皮膚の自然な回復を促し、肌を若返らせます。また同時に脂肪を削減し、体型を矯正する効果もあります。

【カーライル・グループについて】

カーライル・グループ(CG:NASDAQ)は、グローバルに展開するオルタナティブ（代替）投資会社で、2018 年 3 月31 日現在、324 のファンドを運営し、その運用額は総額で 2,010 億ドルにのぼります。カーライルの目的は、多くが年金基金である投資家のために、賢明な投資を行い価値を創造することです。カーライルは、アフリカ、アジア、オーストラリア、ヨーロッパ、中東、北米、南米において、4 つの分野「コーポレート・プライベート・エクイティ」「リアルアセット」「グローバル・クレジット」「インベストメント・ソリューション」で投資活動を展開しています。カーライル・グループは、航空・防衛、ガバメントサービス、消費財・小売、エネルギー、金融、ヘルスケア、一般産業、不動産、テクノロジー、サービス、通信、メディア、輸送など、幅広い業界における知見を有しています。現在世界 6大陸の 31 のオフィスに 1,575 名以上の社員がいます。

ウェブサイト: www.carlyle.com

ビデオ: www.youtube.com/onecarlyle

ツイッター（英語）: www.twitter.com/onecarlyle

ポッドキャスト（英語）: www.carlyle.com/about-carlyle/market-commentary

【カーライル・ヨーロッパ・テクノロジー・パートナーズについて】

カーライル・ヨーロッパ・テクノロジー・パートナーズ（CETP）は、欧州のハイテク・メディア・通信（TMT）企業への投資機会を追求しています。CETP の欧州アドバイザー・チームは、投資先企業の成長を加速し、海外展開や新規市場の開拓を支援するための戦略的な方向性とリソースを提供します。CETP ファンドは、34 カ国で合計 143 を超える投資家からコミットメントを獲得しており、現在のファンドは 4 番目となるものです。

報道関係の方からのお問い合わせ先

■カーライル・グループ

広報代理店：オグルヴィ・パブリック・リレーションズ・ワールドワイド・ジャパン株式会社

担当：中山 奈央子、赤松 舞

Tel : 03-5793-2388/5793-2335

E-mail : CarlylePress.Tokyo@ogilvy.com